

<b>Zeitschrift:</b>	Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz
<b>Band:</b>	52 (1944)
<b>Heft:</b>	25
<b>Anhang:</b>	Funkbild aus Italien

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DAS ROTE KREUZ LA CROIX-ROUGE

**Croce-Rossa**

Organ des Schweizerischen Roten Kreuzes  
und des Schweizerischen Samariterbundes.

Organe officiel de la Croix-Rouge suisse  
et de l'Alliance suisse des Samaritains.



**Crusch-Cotschna**

Organo della Croce-Rossa svizzera e  
della Federazione svizzera dei Samaritani.

Organ da la Crusch-Cotschna svizzera e  
de la Lia svizzera del Samaritani.

Herausgegeben vom Schweizerischen Roten Kreuz - Edité par la Croix-Rouge suisse - Pubblicato dalla Croce-Rossa svizzera - Edit da la Crusch-Cotschna svizzera

Rötkreuzchefarzt - Médecin-chef de la Croix-Rouge - Medico capo della Croce-Rossa

## Funkbild aus Italien

Frauen und Kinder haben sich in einen ruhigen Winkel geflüchtet und warten dort ab, bis der Krieg auch ihr Dorf überstampft hat. Was werden sie bei der Rückkehr noch vorfinden? Nur das Nötigste haben sie mitzuschleppen vermocht.

## Italie

Réfugiés dans un coin à l'abri, des femmes et enfants attendent pendant que la guerre détructrice ravage aussi leur village. Que vont-ils trouver en y retournant? Ils n'ont réussi à emporter que le juste nécessaire.  
(Foto ATP-Bilderdienst)



## Problèmes d'après-guerre

L'expérience de la dernière guerre mondiale a montré que la fin des hostilités, la démobilisation des armées, le retour des prisonniers dans leurs foyers, les mouvements des populations civiles, sont autant de difficultés auxquelles les Croix-Rouges nationales et les œuvres de salubrité publiques auront à faire face. Les œuvres d'entraide ne peuvent rester insensibles aux problèmes qui se poseront alors et doivent par tous les moyens aider l'Europe à sortir du chaos dans lequel elle se trouvera. Les moyens de remédier à cette situation doivent être envisagés dès maintenant. C'est pourquoi, répondant aux vœux formulés par la Croix-Rouge Internationale, la Croix-Rouge suisse a créé à Berne un Bureau des missions médicales. Quel est son but? Quelles sont les possibilités, que pourra-t-il faire, que devra-t-il faire?

S'il est prématuré d'apporter notre aide à tel ou tel pays d'Europe, il est cependant de notre devoir d'organiser dès maintenant des missions médicales prêtes à intervenir sur notre sol et près aussi à apporter leur aide aux Croix-Rouges nationales des pays qui nous entourent.

Nous nous sommes adressés, d'une part aux médecins suisses et d'autre part aux infirmières et laborantines suisses qui, dès la fin des hostilités pourront consacrer quelques semaines ou quelques mois à l'œuvre humanitaire que nous entreprendrons.

La formation d'une mission médicale a pour but principal de poursuivre la lutte contre les épidémies possibles venant à éclater en Europe.

Si les missions du front de l'Est furent spécialisées dans la chirurgie de guerre, les missions d'après-guerre apporteront leur aide et leurs secours, aussi bien aux populations qu'aux anciens combattants rendus à la vie civile. Les maladies infectieuses, les maladies dues